Volume 29 - Numéro 5 **2 mai 2018** 

### **LE MOT DU MAIRE**

Le rapport financier annuel de la municipalité a été présenté par notre vérificateur externe, la firme Amyot Gélinas, et déposé à la séance du conseil tenue le 16 avril dernier. Le rapport financier a été produit sans aucune réserve. Il indique que la municipalité a dégagé un important surplus, notamment au niveau des matières résiduelles. Le conseil envisage de réserver ces sommes pour de futures dépenses relatives aux matières résiduelles. Le surplus est constitué de revenus inattendus et de dépenses prévues au budget, mais non réalisées en 2017, toutefois plusieurs d'entre elles seront faites en 2018. Une fois extraits les surplus générés dans les services d'égout et d'aqueduc, ainsi que dans les matières résiduelles, le surplus général non réservé se chiffre à 417 767 \$.

Notre taux d'endettement est inférieur à la moyenne des municipalités comparables et nous en sommes fiers. Nous pouvons donc vous confirmer que la Municipalité de Labelle est en excellente santé financière.

Au niveau de l'environnement, la municipalité a renouvelé son adhésion à l'Organisme des Bassins Versants des rivières Rouge, Petite-Nation et Saumon (OBV RPNS); c'est le conseiller Yvan Guindon qui nous représente au conseil d'administration de cet organisme. Par ailleurs, nous demeurons actifs auprès de la Société pour la protection du bassin versant de la rivière Maskinongé (décharge du lac Labelle et du lac Brochet).

C'est avec grand plaisir et fierté que nous avons obtenu cette année un siège à titre de représentant de notre Municipalité sur le conseil d'administration de la Fédération des Villages-relais du Québec. En effet, le conseiller Michel Lefebvre œuvrant à Labelle depuis déjà près de 11 ans sur plusieurs comités a été élu comme représentant de la section Laurentides.

Notre Municipalité a été reconnue Village-relais en 2008, ce qui fait d'elle la première au Québec après les deux bancs d'essai (Danville et Grande-Vallée). Le concept Village-relais a d'abord été mis en place pour réduire les effets de la fatigue au volant et ainsi améliorer la sécurité sur les routes en offrant des lieux pour le repos, la restauration et l'essence ainsi que des endroits pour réparation en cas de problèmes mécaniques. Un Village-relais est une municipalité de moins de 10 000 habitants reconnue par le ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports (MTMDET) qui offre, avec l'aide de ses commerçants, tous les services précités tout en étant un lieu d'arrêt agréable et sécuritaire. Labelle est en effet une Municipalité très accueillante avec tous ses attraits touristiques et sa beauté (4 Fleurons) en plus de répondre aux exigences requises par la Fédération des Villages-relais.

Le Ministère de la Santé et des Services sociaux semble avoir choisi une voie différente à celle dont nous avons parlé dans le bulletin de l'Info municipale pour résoudre la difficulté des médecins de Rivière-Rouge pratiquant à la Clinique médicale de Labelle. Il permettrait l'augmentation du pourcentage du temps effectué par ceux-ci à la clinique. La municipalité se tient à l'affût des développements.

Aussi, en ce début de la saison estivale, n'oubliez surtout pas, chers citoyens, la journée du grand ménage qui aura lieu le samedi 5 mai prochain et la *Journée de l'Environnement* prévue le samedi 2 juin de 9h00 à 13h00 au Parc René-Lévesque. La Municipalité y sera afin de distribuer des arbres gratuitement et de vous informer sur le programme d'économie d'eau potable, sur le recyclage et sur le compostage. Pour plus d'information, veuillez lire les articles ci-joint dans l'info Municipale.

Le maire, Robert Bergeron

### SUIVI DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DU 16 AVRIL 2018

Voici le compte-rendu des principaux dossiers traités lors de la séance ordinaire du conseil tenue le 16 avril 2018.

### Appels d'offres et contrats

Le conseil a accordé (conditionnellement à l'approbation du règlement d'emprunt 2018-289) le contrat pour la réalisation de travaux de bouclage du réseau d'aqueduc et de prolongement du réseau d'égout sanitaire sur le boulevard Curé-Labelle. Les travaux totaux, qui s'élèveront à près de 390 000 \$ plus les contingences et les taxes seront payés en bonne partie par la TECQ (Taxe sur l'essence et contribution du Québec) ainsi que par un règlement d'emprunt à cet effet et par l'excédent affecté à l'aqueduc.

### Administration, finances et ressources humaines

Le conseil a accepté le rapport financier 2017 tel que déposé (voir le mot du maire pour quelques détails). Une copie dudit rapport financier a été transmise au ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire, en conformité avec l'article 176.2 du Code municipal.

### <u>Urbanisme</u>

Cinq demandes de dérogation mineure ont été présentées et il a été résolu :

- D'accepter la demande de dérogation mineure numéro 2017-011 pour l'agrandissement du bâtiment principal tel que présenté, à la condition que l'agrandissement et le garage soient conforme au Règlement sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées (Q-2, r.22), le tout, sur le lot 5224966 situé au 2655 chemin Lecompte;
- ◆ D'accepter la demande de dérogation mineure numéro 2018-005 de 2 mètres avec la ligne avant pour l'agrandissement du bâtiment principal sur la galerie existante, le tout, sur le lot 5224371 situé au 4750 chemin du Lac-Bélanger;
- D'accepter la demande de dérogation numéro 2018-006 pour l'aménagement d'une dépendance incluant un espace de remisage et de détente (spa et sauna) dans la cour avant, le tout, sur le lot 5223740 situé au 8715 chemin du Lac-Labelle;
- De refuser la demande de dérogation mineure numéro 2018-007 de 37 mètres avec le lac et de 2,08 mètres avec le milieu humide fermé pour le lotissement d'un chemin. Le comité pourrait revoir la demande avec de nouveaux éléments au dossier. Le tout, sur le lot 5225239, situé au 11555 chemin du Lac-Labelle;
- ◆ De refuser la demande de dérogation mineure numéro 2018-008 de 2,5 mètres pour l'agrandissement de la galerie dans la bande riveraine du lac, le tout, sur le lot 5011106, situé au 90, chemin de la Pointe-des-Bouleaux.

Le conseil a demandé à la MRC des Laurentides de faire les démarches nécessaires afin de réclamer au MDDELCC de mettre les ressources humaines nécessaires à la disposition des municipalités du Québec afin que toutes ces régions puissent obtenir le support technique nécessaire à la protection de ses cours d'eau et de l'ensemble de leur territoire afin d'éliminer la prolifération de tout type de plantes exotiques envahissantes.

### Avis de motion et règlements

Le deuxième projet de règlement numéro 2018-290 modifiant le plan d'urbanisme relatif à la modification du plan d'affectations du sol dans le secteur du Blueberry Lake a été adopté.

Des avis de motions ont été donnés relativement à l'adoption, lors d'une séance ultérieure, des règlements numéros 2018-291 concernant la collecte et le transport des matières résiduelles et 2018-292 décrétant l'achat et la distribution de matériel pour la collecte des matières organiques et un emprunt à long terme pour en défrayer les coûts et abrogeant le règlement numéro 2018-285. Les projets de règlements numéros 2018-291 et 2018-292 ont également été présentés par la secrétaire-trésorière.

### Questions et réponses

Aucune question, autre que celle portée sur une dérogation mineure en cours de séance, n'a été adressée au conseil.

Voici donc le résumé des principales décisions prises lors de la séance ordinaire du conseil d'avril 2018.

nfo municipale— 2 mai 2018—page 2

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Pour mieux vous informer, certains de ces dossiers font ou feront l'objet d'articles plus détaillés dans *L'Info municipale*, dans les journaux ou dans d'autres publications que vous pouvez consulter. Dans certains cas, des avis publics seront publiés légalement par leur affichage à l'hôtel de ville, à la maison de la culture et, pour la période du 1er juillet au 30 septembre, sur le panneau d'affichage près du quai public du lac Labelle. Vous pouvez aussi, pour le détail de l'ensemble des décisions du conseil ou pour prendre connaissance des règlements adoptés, visualiser les procès-verbaux et les règlements à la section « Conseil municipal » du site de la Municipalité au http://www.municipalite.labelle.qc.ca/. En outre, vous pouvez communiquer directement avec moi au 819-681-3371, poste 5004.

La directrice générale et secrétaire-trésorière, Claire Coulombe

### Journée du grand ménage du printemps

Cette année encore la municipalité organise son grand ménage du printemps afin de ramasser les déchets accumulés sur les abords de rue et dans les parcs durant la saison hivernale. Nous invitons toute la population à cette ½ journée de nettoyage afin de profiter d'un milieu propre.

Quand: le samedi 5 mai 2018

### Déroulement :

9h : Rencontre des participants à la salle Wilfrid-Machabée à l'hôtel de ville pour la distribution du matériel (sacs de vidange, dossard et breuvage) et début du nettoyage de chaque secteur.

11h45 : Rassemblement à la salle Wilfrid-Machabée à l'hôtel de ville où un buffet froid sera servi.

Pour être responsable de secteur ou pour vous inscrire comme participant, communiquez avec madame Nathalie Mayer au 819-681-3371, poste 5001. S.V.P., indiquez si vous prévoyez dîner avec nous pour nous assurer de commander assez de nourriture.

Une autre manière de participer si vous ne pouvez être présent à cette journée, c'est de nettoyer aux alentours de votre résidence ou de votre commerce la semaine précédant l'événement.

Nous vous remercions à l'avance et en espérant que vous soyez aussi nombreux que les années passées.



### Prenez note des numéros de téléphones suivants pour joindre le Service des travaux publics

Bureau: 819-681-3371, poste 5010 Urgence voirie: 819-429-9111 Toute autre urgence: 911



La Municipalité de Labelle a reçu une demande de location de son bâtiment situé au 7404, boul. du Curé-Labelle, mieux connu sous le nom d'«Atelier des chutes».

Afin d'assurer une certaine équité envers tous ses citoyens, le conseil aimerait savoir si quelqu'un d'autre est intéressé par ce bâtiment, et si oui, à quelles conditions.

La Municipalité recevra les demandes jusqu'au **11 mai prochain**. Nous vous demandons quelques détails:

- Description de votre projet
- Clientèle ciblée
- Montant maximal de location
- Toutes autres informations pertinentes à la Municipalité





# \*

#### Saviez-vous que...

Les forêts publiques du Québec occupent une grande partie du territoire.

Les forêts du Québec sont publiques dans une proportion de 92 %, ce qui veut dire qu'elles sont gérées par l'État au bénéfice de la population du Québec.

Elles couvrent une superficie de plus de 760 000 km², ce qui équivaut à deux fois la superficie de la Finlande.

Les forêts québécoises représentent 20 % des forêts canadiennes et 2 % des forêts mondiales. Elles renferment plus de 2 880 espèces d'arbres, d'arbustes et de plantes herbacées.

Les principales essences d'arbres qui composent la forêt publique québécoise sont :

en forêt boréale : épinette noire, sapin baumier, bouleau blanc et peuplier faux-tremble; en forêt mélangée : bouleau jaune et blanc, érable à sucre, sapin baumier, pin blanc, épinette blanche:

en forêt feuillue : érable à sucre surtout et bouleau jaune, frêne, hêtre et sapin.

Pour s'assurer de remplir sa mission de gestionnaire des forêts publiques, le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs peut compter sur un réseau d'employés établis dans l'ensemble des régions du Québec.

L'arbre emblématique du Québec est le bouleau jaune, connu aussi sous le nom de merisier. Les qualités de son bois sont recherchées pour sa résistance aux chocs et sa durabilité. Voilà pourquoi il est fréquemment utilisé dans la fabrication de parquets.

#### La forêt représente un moteur économique important

Près de 60 000 emplois sont liés directement au secteur forestier et à la transformation du bois. On compte environ 10 000 emplois en foresterie et 50 000 en transformation. Ils sont répartis dans toutes les régions du Québec, même en milieu urbain où l'on trouve une bonne concentration d'usines de 2° et 3° transformation.

Le secteur des produits forestiers, c'est près de 300 usines d'importance actives au Québec. Cellesci produisent notamment du bois de sciage, des pâtes et papiers, des placages et contreplaqués, du bois tourné et façonné, de la cogénération et toutes sortes de produits dérivés du bois. Les produits forestiers se classent au deuxième rang du secteur manufacturier québécois pour leurs retombées économiques d'environ 5,9 milliards de dollars, soit l'équivalent de plus de 9 % du PIB du secteur manufacturier québécois. Ces produits de la forêt comptent pour 11,6 % de la valeur des exportations du Québec.

Les loisirs pratiqués en forêt produisent également des retombées importantes. Au Québec, on dénombre environ 7 000 trappeurs, 285 000 chasseurs et 900 000 pêcheurs. Ce secteur génère près de 13 000 emplois saisonniers.



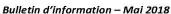


### INTERNET HAUTE VITESSE SUR FIBRE OPTIQUE

La Minerve

LA MINERVE ET LE SECTEUR LAC LABELLE

Projet en cours de réalisation





### Évolution des travaux

La firme *Xit télécom*, maintient le cap sur la réalisation de notre première priorité, le raccordement de la tête de réseau à notre fournisseur *DERYtelecom* de Labelle. À cet effet, le dépôt des plans et devis pour l'obtention des permis est imminent.

#### Secteur lac Labelle

En réponse à plusieurs questions - Cette zone de desserte comprend tout le territoire de la municipalité de Labelle entre la route 117 et la limite de la municipalité à la pointe du lac Brochet. Inclus, les lacs aux Bleuets, Bélanger, Bethlen, de l'Abies, Brochet et la rive ouest du lac Labelle, également le secteur accessible par le chemin Lecompte au lac à la Truite et raccordé au réseau électrique par le chemin Chadrofer.

La fibre optique sera installée sur les poteaux électriques existants. Il serait important de nous faire connaître rapidement les projets d'expansion des structures électriques prévus en 2018. Nous les prendrons en considération.

#### Inscription à notre base de données

L'enregistrement dans notre base de données des clients potentiels, intéressés à recevoir plus d'information au fil du déroulement de la construction, se poursuit. À date, plus de 125 résidents du secteur lac Labelle se sont inscrits.

Au bon moment nous vous ferons parvenir par courriel la documentation utile à votre prise de décision pour l'adhésion aux services **INTERNET**, **TV HD** et **Téléphonie IP**.

Pour vous inscrire (sans aucune obligation de votre part), vous n'avez qu'à retourner l'information à mon adresse courriel:

- > NOM :
- > ADRESSE (secteur du lac Labelle) :
- TÉLÉPHONE :
- COURRIEL:
- Voulez-vous être informé sur l'évolution du projet ? (Oui ou NON) :

### Claude Prouix

Directeur général

Association pour la Télédistribution & Radio La Minerve Inc. (APTR) claudemonique@expresso.qc.ca

2018-04-11 Pag

## DEMANDES DE DÉROGATION MINEURE POUR L'ASSEMBLÉE DE MAI

À la séance du conseil municipal qui se tiendra le mardi 22 mai 2018, deux dérogations mineures seront à l'ordre du jour :

**Demande #2018-009 :** Demande de dérogation de 3,6% sur le coefficient d'occupation au sol pour l'agrandissement de la galerie arrière. Le tout sur le lot 5224134, situé au 761 chemin Baudart.

**Demande #2018-010 :** Demande de dérogation pour la reconstruction d'un escalier et d'une galerie attenante au bâtiment principal de 2,05 mètres de profondeur dans la bande riveraine du lac. Le tout sur le lot 5225157, situé au 12333 chemin Chadrofer.

Toute personne ou organisme intéressé peut se faire entendre par le conseil relativement à ces demandes de dérogations mineures.



La MRC des Laurentides souhaite faciliter l'accès, soutenir l'agriculture et aider la relève agricole à s'établir sur son territoire



**Projet L'ARTERRE** (Anciennement nommé *Banque de terres*) Avec l'objectif de dynamiser le développement de l'agriculture, la MRC des Laurentides offre un service d'accompagnement et de jumelage personnalisé afin d'en arriver à une entente qui soit bénéfique tant pour le propriétaire que pour l'agriculteur ou aspirant agriculteur afin de remettre les terres en culture. Ces ententes sur mesure peuvent prendre la forme de location à long terme, de transfert, de location avec option d'achat, de mentorat, etc., en fonction des objectifs et des besoins de chacun.

L'information décrivant les terres, le type d'agriculture souhaité ainsi que les durées de location envisagées par les propriétaires sont affichés sur le site Internet <a href="https://www.arterre.ca">www.arterre.ca</a>

Pour plus d'informations, pour **inscrire une terre agricole ou pour les personnes ayant un projet agricole**, veuillez contacter Élyse Martineau, agente de maillage, à la MRC des Laurentides au 819-425-5555 poste 1041.



La Municipalité de Labelle organise sa journée de l'environnement, une distribution d'arbres gratuits sera effectuée grâce à la collaboration du Club des 4H, de l'Organisme de bassin versant Agir pour la Diable ainsi que le ministère de l'Énergie et Ressources Naturelles.

Vous trouverez également des informations concernant le compostage, le recyclage ainsi que la règlementation qui s'applique en matière d'environnement sur le territoire de Labelle.

De plus, une agente du programme d'économie d'eau potable sera présente afin de discuter de l'importance d'une consommation responsable de cette ressource.

Finalement vous aurez la chance de discuter de la récolte des matières organiques (le bac brun) qui s'en vient à grand pas dans notre Municipalité.

Bienvenue à tous les résidents.

Lieu: Parc René-Lévesque Date: Le Samedi, 2 juin 2018. Heure: De 9h00 à 13h00.

# DATE DE TOMBÉE DE LA PROCHAINE ÉDITION

### Info municipale

Merci de nous aider à vous offrir un petit journal local qui nous ressemble.

Date de tombée 18 mai 2018

Date de parution 6 juin 2018



### FÊTE DES PATRIOTES

Veuillez prendre note que nos bureaux seront fermés lundi le 21 mai prochain Info municipale— 2 mai 2018—page :



Bibliothèque Lancia-Monette Nathalie Robson, directrice 819-681-3371, poste 5021 www.mabibliotheque.ca/labelle





### Spectacle pour les 2 à 7 ans présenté par La Petite valise théâtre

Julie-Lune admire son oncle Copernoc. C'est lui qui l'a initiée à l'as-tro-no-mie, cette chose étrange qu'est la science de l'espace. En secret, il lui a même confié qu'il s'envole cette nuit vers l'étoile Mégalux pour la Grande Réunion Intergalactique des Savants de l'Univers infini. Chanceux! Soudain, tout se bouscule...Est-ce un rêve ou Julie-Lune se retrouvera réellement dans l'espace pour sauver nos scientifiques du gourmand trou noir?

Quand: Le samedi 5 mai à 10 h 30

**Où** : Salle Valiquette (haut de la bibliothèque)

Durée: 45 minutes

Gratuit, aucune réservation requise

### Abonnement:

Résidents et contribuables : gratuit. Apportez une preuve de résidence ainsi qu'une preuve d'identité lors de votre inscription.

Pour toutes informations, n'hésitez pas à contacter le personnel au 819 681-3371, poste 5021 ou par courriel :

biblio@municipalite.labelle.qc.ca

### <u>Heures d'ouverture</u> :

Mardi: 13 h à 17 h et 18 h 30 à 20 h 30

Mercredi: 12 h 30 à 16 h 30

Jeudi : 13 h à 17 h et 18 h 30 à 20 h 30 Vendredi : 10 h à 12 h et 12 h 30 à 16 h 30

Samedi: 9 h à 12 h 30

### Fraîchement arrivés sur nos tablettes



**Auteur :** Jean-Yves Cloutier | **Titre:** Marcher au bon rythme : des programmes pour tous

Que vous marchiez pour vous remettre en forme ou que vous rêviez de parcourir le chemin de Compostelle, ce livre est pour vous. Jean-Yves Cloutier propose des programmes d'entraînement spécialement conçus pour tous les types de marcheurs,

du marcheur récréatif au randonneur confirmé, du promeneur urbain au marcheur sportif. Les bienfaits de cette activité physique à la fois abordable, pratique et agréable sont immenses, quel que soit votre âge. Marcher renforce nos muscles, développe notre endurance et améliore notre santé cardio-vasculaire. Voici un guide essentiel pour vous y mettre. Vous trouverez toutes les informations utiles pour partir du bon pied

- 12 programmes d'entraînement sur 15 semaines pour les marcheurs de tous les niveaux
- Des outils de planification
- Des trucs pour maintenir sa motivation
- Des conseils pour choisir le meilleur équipement



**Auteur**: Patricia J Macdonald **Titre**: La Fille dans les bois

Quinze ans après le meurtre de Molly, son amie d'enfance, Blair apprend de Céleste, sa sœur mourante, l'innocence d'Adrian Jones, l'homme qui était accusé de l'avoir assassinée. Souhaitant le faire libérer et trouver le vrai meurtrier, Blair est confrontée aux réticences de la police à rouvrir l'affaire et décide de mener l'enquête avec l'aide d'une journaliste et d'un détective.



Auteur: Bernard Lavallée

**Titre:** N'avalez pas tout ce qu'on vous dit : superaliments, détox, calories et autres

pièges alimentaires

Chaque jour, nous sommes bombardés de conseils sur la nutrition. Notre alimentation est devenue une source d'inquiétudes, alors qu'elle devrait être Études avant tout un plaisir. contradictoires, théories obscures, tendances changeantes: comment survivre dans cette jungle d'informations? Avec la rigueur scientifique et le talent de

communicateur qui ont fait sa réputation, le nutritionniste urbain nous aide à démêler le vrai du faux. Dans *N'avalez pas tout ce qu'on vous dit*, il décode les mythes et les rouages entourant l'alimentation et il analyse l'influence disproportionnée de l'industrie agroalimentaire, des pseudo-spécialistes et des médias.



Auteur: Joy Fielding

Titre : Si tu t'éloignes de moi

Robin a rompu tout contact avec sa famille quand Tara, sa meilleure amie et ancienne fiancée de son frère, a épousé son père. Des années plus tard, elle se rend à leur chevet quand elle apprend qu'ils ont été victimes d'un cambriolage qui a mal tourné. Devenue une psychanalyste aguerrie, elle use de ses compétences pour se rapprocher de sa demi-sœur qui est sortie indemne de cette tragédie.



Présenté par:

# PROMUTUEL

23 JUIN 2018

Fête Familiale!

Midi @ 19h Gratuit!

SCULPTEUR DE BALLON MAQUILLEUSE PÊCHE EN PISCINE ET PLUS ENCORE ... PISTE DE BMX JEUX GONFLABLES CIRCUIT GO-KART À PÉDALES DÉMONSTRATION DES POMPIERS MINI-POMPIERS

# SPECTACLE @ 20H30 GRAND

SUPER

Sylvain

Andrée Watters Élizabeth Brathwaite

Billets 5\$ à la porte, argent comptant seulement

Alexis Labelle, chansonnier

CAMIONS DE BOUFFE DE RUE de midi à minuit

WWW.MUNICIPALITE.LABELLE.OC.CA





Afin de préparer la Fête Nationale 2018, la Municipalité sollicite la participation de sa population afin de rendre cette journée inoubliable pour tous! Vous avez quelques heures et vous voulez participer à la vie citoyenne et au plaisir de milliers de personnes?

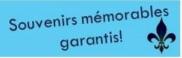
Différents postes où nous avons besoin d'aide:

- Opération de la cantine/Bar
- Animateur/Surveillant Go-Kart à pédales
- · Animateur/Surveillant jeux gonflables
- Animateur/Surveillant activités familiales
- Vente de billets
- Et plusieurs autres....

Aidez-nous à organiser une fête qui vous ressemble! En ce 23 juin 2018, c'est tout Labelle qui sera en fête!

Rencontre d'information Le 10 mai 2018 @19h Salle Valiquette

( en haut de la Maison de la culture)



Manifestez-vous! Téléphonez au 819 681-3371 poste 5016 ou par courriel à nbottreau@municipalite.labelle.qc.ca





Nous retrouvons sur la photo, Mégane, arrière-petite-fille, Mme Baribeau Nantel et le maire, M. Robert Bergeron

Le 7 avril dernier, la famille Nantel, des amis (es) et des anciens collègues de travail de Madame Jeannette Baribeau Nantel, se réunissaient à la salle Wilfrid-Machabée pour célébrer son  $100^{\rm e}$  anniversaire. Plusieurs hommages lui ont été rendus dont celui de Monsieur Robert Bergeron, maire de Labelle. Madame Baribeau Nantel, femme de cœur et de tête a vu le jour le 6 avril 1918 et est un exemple de force et de détermination pour quiconque l'a côtoyée. Mariée en 1929 à M. Ernest Nantel, elle a mis au monde 12 enfants, qui lui ont donné 28 petits-enfants, 33 arrières petits-enfants, 1 arrière-arrière-petite-fille et un arrière-arrière-petit-fils en route.

Cette femme qui a travaillé toute sa vie pour que sa famille ne manque de rien, a terminé sa carrière au CHSLD de Labelle à l'âge de 69 ans. Elle a joué au bowling jusqu'à l'âge de 94 ans, aux grosses quilles et a toujours été présente pour sa famille.

Nous sommes fiers et comblés de l'avoir avec nous encore aujourd'hui.



Nouveautés 2018

Le camp de jour est offert aux enfants de 5 à 12 ans!

Nous serons ouverts sur une période de huit semaines.

À bientôt!

Pour informations:

<mark>campdejour@municipalite.labelle.gc.ca</mark>

(819)-681-3371 poste 5028

Moana, coordonnatrice du Pélicamp



Notre bureau d'accueil touristique ouvrira prochainement. Voici l'horaire pour la saison 2018:

### Du 27 avril au 17 juin :

Dimanche à mardi : de 9h à 17h Mercredi et jeudi FERMÉ Vendredi et samedi de 9h à 17h

### Du 18 juin au 3 septembre :

Dimanche au jeudi de 9h à 17h Vendredi et samedi de 9h à 19h

### Du 4 septembre au 18 novembre :

Dimanche à mardi : de 9h à 17h Mercredi et jeudi FERMÉ Vendredi et samedi de 9h à 17h











www.facebook.com/comité-des-loisirs-de-labelle

Info municipale— 2 mai 2018—page



## COMMUNIQUÉ

### RAPPEL POUR VOS ADHÉSIONS 2018-2019



La Chambre de Commerce de Labelle est membre de la FCCQ et a pour mission d'offrir des services aux commerçants et aux entreprises de Labelle, de promouvoir le potentiel économique du milieu et de travailler conjointement avec la Municipalité et autres organismes.

Nous vous invitons à compléter votre formulaire d'adhésion pour l'année 2018-2019
N'hésitez pas à contacter pour tout renseignement
Lucie Bergeron, coordonnatrice
info@cclabelle.com - 819-717-3582 ou au 819 216-3496



# Tournoi de golf Vendredi le 15 juin 2018

Club de golf de Nominingue. Nous espérons vous voir en grand nombre.

N'hésitez pas à communiquer avec Lucie Bergeron, coordonnatrice au 819 717-3582 cellulaire : 819 216-3496

Courriel : info@cclabelle.com www.cclabelle.com

### **CLUB QUAD IROQUOIS**



# 9° Édition de la RANDONNÉE CARBONE ZÉRO

Randonnée pendant laquelle tous les quadistes participants auront l'occasion de planter des pousses d'arbres, à un

endroit prédéterminé, pour contrer les gaz à effets de serre. Les arbres sont gracieusement offerts par le ministère de la Forêt, de la Faune et des Parcs, les Clubs 4-H du Québec et le Club Quad Iroquois.

**Date:** 19 mai 2018 **Heure**: 10h

**Lieu:** Départ du stationnement de la gare de Labelle. **Coût:** Activité gratuite, mais inscription au préalable

auprès du CQI, si possible.

\* \* \* Carte de membre de la FQCQ requise.

Apportez vos pelles ainsi que votre lunch pour le diner au refuge.

Surveillez notre site Internet

<u>www.clubquadiroquois.com</u> et notre page facebook <u>www.facebook.com/clubquadiroquois</u> pour

plus de détails! Pour info: 819-686-1414

# A PAUTE LANGE PARTY OF THE PART

### COMITÉ DE LA GARE



JOT 1H0

Venez visiter le musée ferroviaire avec vos amis et votre famille.

Le musée ferroviaire ouvrira ses portes de 10h à 16h, les 19 mai , 20 mai et le 21 mai.

Il sera ouvert:

- durant les mois de mai et juin tous les samedi et dimanche
- du 23 juin au 3 septembre tous les jours du 4 septembre au 8 octobre samedi et dimanche

### Offre d'emploi

Le comité recherche pour compléter son personnel d'accueil une personne disponible durant la saison estivale avec salaire selon les normes les personnes intéressées à postuler doivent transmettre leur CV à cadumontier@gmail.com

Le Comité de la Gare de Labelle souhaite recruter de nouveaux membres pour monter dans son train afin de compléter son équipe. Venez- nous rencontrer au musée le 19 mai.

info municipale— 2 mai 2018—page 10

# ACTIVITÉS COMMUNAUTAIRES

### CERCLE DE FERMIÈRES DE LABELLE

La neuvième réunion mensuelle du Cercle aura lieu mercredi le 9 mai 2018 à 19h à la salle Wilfrid-Machabée. Nous vous attendons en grand nombre.

Prendre note que les cartes de membres seront disponibles au montant de 31\$. Les membres sont également invitées à l'assemblées générale annuelle 2017-2018 qui se tiendra le 13 juin 2018 à 17h à la salle Wilfrid-Machabée. Lors de cette assemblée, il y aura des élections pour les postes de vice-présidents, de secrétaire-trésorière, de la conseillère 2.

Le conseil d'administration

### **COMPTOIR D'ENTRAIDE**

### **Grande Vente**

achetez 2 items à prix régulier et le 3e est gratuit (le moins cher) du 7 au 11 mai 2018

Tout le mois de mai nos audiocassettes sont à 0.25\$ et nos vidéocassettes sont à 0.50\$ Profitez en!

Venez nous voir nous sommes toujours au 127 du Collège, Labelle 819-686-1878 du lundi au vendredi de 9h à 16h COMPTOIR N'oubliez pas nous serons ouvert Samedi le 5 mai et le 2 juin de 10h à midi D'ENTRAIDE

### **DÎNERS DE L'AMITIÉ**



Les membres des Dîners de l'Amitié mettent tout en œuvre pour vous offrir de succulents repas mensuels. Ces rendezvous sont une excellente

occasion de socialiser et faire de belles rencontres! On yous y attend!

Pour réservation : 819-686-9977

Dates: 2 mai, 3 octobre, 4 novembre et 5 décembre Heure : à compter de 11h Lieu: Salle Wilfrid-Machabée

### ASSOCIATION CHASSE ET PÊCHE

Bonjour à tous nos membres et futurs membres.

Étant donné que l'ouverture de la pêche 2018 arrive bientôt, voici la liste des poissons que l'on peut enregistrer à l'Association de chasse et pêche de Labelle. Pour participer à nos tirages de différentes espèces de poissons, lors de notre souper de fermeture de la saison 2018, vous devez faire mesurer vos prises, sauf pour le doré (car il y a une limite de prise) par l'un de nos directeurs. Voici la liste des espèces enregistrées :

Maskinongé Truite Arc-en-ciel Perchaude

Brochet Achigan Truite mouchetée Doré (tirage au sort) Truite brune Ouananiche

Truite grise (Touladi) Barbotte ou barbue Saumons (toutes espèces confondues)

### LA NATIVITÉ-DE-MARIE DE LABELLE

### Rappel Rappel

Votre Communauté de la Nativité-de-Marie de Labelle est présente au cœur de la vie des gens. Du baptême aux funérailles en passant par les célébrations hebdomadaires, la communion aux malades, la première communion, la confirmation, le catéchuménat, la chorale et bien d'autres, elle s'active. Votre équipe pastorale, disponible, compétente et dévouée, accompagne les

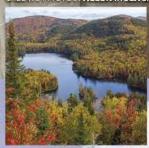
paroissiens et leur famille dans le cheminement de la vie à travers ses joies et ses peines. Payer votre dîme, c'est faire votre part pour assurer à toute la famille paroissiale des services pastoraux de qualité, des locaux appropriés, du matériel adapté et un personnel suffisant et compétent. Cela veut dire vous offrir une paroisse bien en vie pour vous-même ou pour vos concitoyens. Soyez assuré que la dîme payée à Labelle demeure à Labelle pour vous, paroissiens et paroissienne de Labelle.

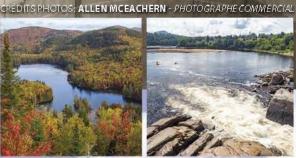
Pour toute information ou service, vous pouvez joindre Claudette Brousseau, secrétaire de la paroisse à Labelle au 819-686-2023.











### CALENDRIER DES ACTIVITÉS MUNICIPALES ET COMMUNAUTAIRES

Mois	Jour	Heure	Activités	Organisme	Lieu
Mai	02	11h	Repas mensuel	Dîners de l'Amitié	Salle Wilfrid-Machabée
Mai	05	10h30	Spectacle La Petite valise théâtre Julie-Lune	Municipalité de Labelle	Salle Valiquette
Mai	05	9h	Journée du grand ménage	Municipalité de Labelle	Salle Wilfrid-Machabée
Mai	07 au 11		Grande vente	Comptoir d'Entraide	127, rue du Collège
Mai	09	19h	Réunion mensuelle	Cercle de Fermières	Salle Wilfrid-Machabée
Mai	10	19h	Rencontre d'information Fête nationale	Municipalité de Labelle	Salle Valiquette
Mai	10	16h à 20h	Inscriptions Pélicamp	Municipalité de Labelle	Salle Wilfrid-Machabée
Mai	11	10h à 16h	Inscriptions Pélicamp	Municipalité de Labelle	Salle Wilfrid-Machabée
Mai	19	10h	Randonnée carbone zéro	Club quad Iroquois	Stationnement de la gare de Labelle
Mai	20		Ouverture du Dôme	Municipalité de Labelle	Dôme
Mai	21		Bureaux municipaux fermés	Municipalité de Labelle	
Mai	22	20h	Séance ordinaire du conseil municipal	Municipalité de Labelle	Salle Wilfrid-Machabée
Juin	02	9h à 13h	Journée de l'environnement	Municipalité de Labelle	Parc René-Lévesque
Juin	11		Début des activités sportives estivales 2018	Comité des loisirs	
Juin	15		Tournoi de golf	Chambre de commerce de Labelle	Club de golf de Nominingue
Juin	23	20h30	Spectacle de la Fête nationale Sylvain Cossette, Andrée Watters et Élizabeth Blouin Brathwaite	Municipalité de Labelle	Dôme



Municipalité de Labelle, 1 rue du Pont, Labelle (Québec) JOT 1H0

Tél.: 819 681-3371 • Téléc.: 819 686-3820

www.municipalite.labelle.qc.ca

Pour publication: info@municipalite.labelle.qc.ca